

## MasterFinish RL 211 1000L Combi-IBC, plastic/steel

Versión 2.0	Fecha de revisión: 08/16/2023	Número SDS: 960000015598	Fecha de la última expedición: 07/28/2023 Fecha de la primera expedición: 01/12/2023
----------------	----------------------------------	-----------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------

---

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto : MasterFinish RL 211 1000L Combi-IBC, plastic/steel

Código del producto : 000000000058413323 000000000058413323

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Nombre de la empresa proveedora : Master Builders-Admixtures US,LLC

Dirección : 23700 Chagrin Blvd  
Beachwood OH 44122

Teléfono de emergencia : ChemTel: +1-813-248-0585

Número Telefónico de Emergencia Nacional : USA: +1-800-255-3924 ChemTel contract no. MIS9240420

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado : Producto para la química de la construcción

Restricciones de uso : Reservado para uso industrial y profesional.

---

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación GHS de acuerdo con Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA (29 CFR 1910.1200)

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : Categoría 3

#### Elementos de etiquetado GHS

Indicaciones de peligro : H402 Nocivo para los organismos acuáticos.

Consejos de prudencia : **Prevención:**  
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

**Eliminación:**  
P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

#### Otros peligros

Ninguna conocida.

---

### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

**MasterFinish RL 211 1000L Combi-IBC, plastic/steel**

Versión 2.0      Fecha de revisión: 08/16/2023      Número SDS: 960000015598      Fecha de la última expedición: 07/28/2023  
 Fecha de la primera expedición: 01/12/2023

Naturaleza química : aceites vegetales en agua

**Componentes**

Nombre químico	No. CAS	Concentración (% w/w)
aceite de colza	8002-13-9	$\geq 5 - < 10$
beta-alanina, N-coco alquil derivados	84812-94-2	$\geq 0.1 - < 1$
2-metil-2H-isotiazol-3-ona	2682-20-4	$< 0.1$

La concentración real se retiene como secreto comercial

**SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

- Recomendaciones generales : La persona que auxilie debe autoprotgerse. Cambiarse inmediatamente la ropa contaminada.
- Si es inhalado : Reposo, respirar aire fresco. Si los síntomas persisten, consultar al médico.
- En caso de contacto con la piel : En caso de contacto con la piel, lávese inmediatamente con abundante agua y jabón. No deben usarse disolventes orgánicos bajo ninguna circunstancia. Si la irritación persiste, acuda al médico.
- En caso de contacto con los ojos : Quitar las lentes de contacto. Mantener los párpados abiertos y lavar con abundante agua limpia o lavar con una solución especial de lava-ojos. Control posterior por el oftalmólogo
- Por ingestión : Lavar inmediatamente la boca y beber posteriormente 200-300 ml de agua, buscar ayuda médica. No induzca el vómito a menos que así lo indique un centro de control de envenenamiento o un médico.
- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Ninguna conocida.
- Notas para el médico : Tratar sintomáticamente.

**SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

- Medios de extinción apropiados : Espuma  
 Spray de agua  
 Polvo seco  
 Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)
- Medios de extinción no apropiados : chorro de agua
- Productos de combustión peligrosos : humos  
 Vapores nocivos

**MasterFinish RL 211 1000L Combi-IBC, plas-  
tic/steel**

Versión 2.0	Fecha de revisión: 08/16/2023	Número SDS: 960000015598	Fecha de la última expedición: 07/28/2023 Fecha de la primera expedición: 01/12/2023
----------------	----------------------------------	-----------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------

---

- Óxidos de carbono  
óxidos de nitrógeno  
negro de humo
- Otros datos : El riesgo depende de las sustancias que se estén quemando y de las condiciones del incendio.  
Refrigerar con agua los recipientes amenazados por el calor.  
Acumular separadamente el agua de extinción contaminada, al no poder ser vertida al alcantarillado general o a los desagües.  
El agua de extinción contaminada debe ser eliminada respetando las legislaciones locales vigentes.
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : Protéjase con un equipo respiratorio autónomo.
- 

**SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.  
Úsese protección para los ojos/la cara.  
Utilizar ropa de protección personal.  
Las medidas de precaución habituales durante la manipulación de sustancias químicas de la construcción deben ser tenidas en consideración.
- Precauciones relativas al medio ambiente : Retener las aguas contaminadas, incluida el agua de extinción de incendios, caso de estar contaminada.  
Evitar el vertido en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.
- Métodos y material de contención y de limpieza : Recoger con maquinaria adecuada y eliminar.  
Eliminar el material recogido teniendo en consideración las disposiciones locales.
- 

**SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

- Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.
- Consejos para una manipulación segura : Evitar la inhalación de polvos/neblinas/vapores.  
Evite el contacto con la piel.  
Asegúrese una ventilación apropiada.  
No se recomienda ninguna medida especial, si se utiliza el producto adecuadamente.
- Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento : Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado y lejos de fuente de ignición, calor o llama.
-

**MasterFinish RL 211 1000L Combi-IBC, plastic/steel**

Versión 2.0      Fecha de revisión: 08/16/2023      Número SDS: 960000015598      Fecha de la última expedición: 07/28/2023  
 Fecha de la primera expedición: 01/12/2023

Proteger de la irradiación solar directa.

Temperatura de almacenaje recomendada : > 39 °F / > 4 °C

Más información acerca de la estabilidad durante el almacenamiento : PROTEGER DE LAS HELADAS DURANTE LA ESTACIÓN FRÍA (POR DEBAJO DE 40°F / 5°C).

**SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

**Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.**

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
aceite de colza	8002-13-9	TWA (Nieblas - total)	10 mg/m3	NIOSH REL
		TWA (Nieblas)	5 mg/m3	NIOSH REL

**Medidas de ingeniería** : Asegúrese una ventilación apropiada.

**Protección personal**

Protección respiratoria : Utilizar equipo respiratorio certificado en caso de exceder los límites de exposición.  
 Utilizar una protección respiratoria aprobada por NIOSH.

Protección de las manos

Observaciones : Guantes de protección resistentes a productos químicos.  
 Debido a la gran variedad de tipos, se debe tener en cuenta el manual de instrucciones del fabricante.

Protección de los ojos : Utilice gafas de seguridad con protecciones laterales.

Protección de la piel y del cuerpo : Protección corporal debe ser seleccionada basándose en los niveles de exposición y de acuerdo a la actividad.

Medidas de protección : No respirar polvo/humo/aerosoles.  
 Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta.  
 Evitar exposición.  
 Las medidas de precaución habituales durante la manipulación de sustancias químicas de la construcción deben ser tenidas en consideración.  
 Se recomienda llevar ropa de trabajo cerrada.

Medidas de higiene : Mientras se utiliza, prohibido comer, beber o fumar.  
 Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo.  
 Lavar/limpiar la piel tras finalizar el trabajo.  
 Los guantes se deben controlar regularmente y antes de

**MasterFinish RL 211 1000L Combi-IBC, plastic/steel**

Versión 2.0	Fecha de revisión: 08/16/2023	Número SDS: 960000015598	Fecha de la última expedición: 07/28/2023 Fecha de la primera expedición: 01/12/2023
----------------	----------------------------------	-----------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------

usarlos. Sustituir si necesario (p.ej. en caso de presentar pequeños agujeros).

**SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

Aspecto	:	líquido
Color	:	blanco
Olor	:	debilmente, aceitoso
Umbral olfativo	:	no determinado
pH	:	8.5 (68 °F / 20 °C)
Punto de fusión/ punto de congelación	:	aprox. 25 °F / -4 °C
Punto /intervalo de ebullición	:	> 212 °F / > 100 °C
Punto de inflamación	:	Debido al elevado contenido en agua no es necesaria la determinación del punto de inflamación.
Tasa de evaporación	:	no determinado
Inflamabilidad (líquidos)	:	no inflamable
Límite superior de explosividad / Límites de inflamabilidad superior	:	Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad / Límites de inflamabilidad inferior	:	Sin datos disponibles
Presión de vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	:	no determinado
Densidad relativa	:	Sin datos disponibles
Densidad	:	0.96 gcm3 (68 °F / 20 °C)
Solubilidad(es)		
Solubilidad en agua	:	parcialmente soluble
Solubilidad en otros disolventes	:	Sin datos disponibles

**MasterFinish RL 211 1000L Combi-IBC, plas-  
tic/steel**

Versión 2.0	Fecha de revisión: 08/16/2023	Número SDS: 960000015598	Fecha de la última expedición: 07/28/2023 Fecha de la primera expedición: 01/12/2023
----------------	----------------------------------	-----------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------

---

Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	no aplicable para mezclas
Temperatura de auto-inflamación	:	No aplicable
Temperatura de descomposición	:	Ninguna descomposición, si se almacena y aplica como se indica/está prescrito.
Viscosidad		
Viscosidad, dinámica	:	10 mPa.s (68 °F / 20 °C)
Viscosidad, cinemática	:	> 7 mm <sup>2</sup> /s (68 °F / 20 °C)
Propiedades explosivas	:	No explosivo
Propiedades comburentes	:	no es comburente
Punto de sublimación	:	Sin datos disponibles
Peso molecular	:	Sin datos disponibles
Velocidad de corrosión del metal	:	No es corrosivo para los metales.

---

**SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

Reactividad	:	Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.
Estabilidad química	:	El producto es estable si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	El producto es estable si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.
Condiciones que deben evitarse	:	Ver FDS capítulo 7 - Manipulación y almacenamiento.
Materiales incompatibles	:	Ácidos fuertes Bases fuertes Agentes oxidantes fuertes Agentes reductores fuertes
Productos de descomposición peligrosos	:	No se presentan productos peligrosos de descomposición, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

## MasterFinish RL 211 1000L Combi-IBC, plastic/steel

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: 07/28/2023
2.0	08/16/2023	960000015598	Fecha de la primera expedición: 01/12/2023

---

### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### **Toxicidad aguda**

No está clasificado en base a la información disponible.

#### **Corrosión o irritación cutáneas**

No está clasificado en base a la información disponible.

#### **Lesiones o irritación ocular graves**

No está clasificado en base a la información disponible.

#### **Sensibilización respiratoria o cutánea**

#### **Sensibilización cutánea**

No está clasificado en base a la información disponible.

#### **Sensibilización respiratoria**

No está clasificado en base a la información disponible.

#### **Mutagenicidad en células germinales**

No está clasificado en base a la información disponible.

#### **Carcinogenicidad**

No está clasificado en base a la información disponible.

#### **Toxicidad para la reproducción**

No está clasificado en base a la información disponible.

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única**

No está clasificado en base a la información disponible.

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas**

No está clasificado en base a la información disponible.

#### **Toxicidad por aspiración**

No está clasificado en base a la información disponible.

#### **Componentes:**

#### **2-metil-2H-isotiazol-3-ona:**

Ninguna clasificación de toxicidad por aspiración

#### **Otros datos**

#### **Producto:**

Observaciones : No son conocidos ni esperados daños para la salud en condiciones normales de uso.  
El producto no ha sido ensayado. Las indicaciones sobre toxicología han sido calculadas a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

**MasterFinish RL 211 1000L Combi-IBC, plastic/steel**

Versión 2.0	Fecha de revisión: 08/16/2023	Número SDS: 960000015598	Fecha de la última expedición: 07/28/2023 Fecha de la primera expedición: 01/12/2023
----------------	----------------------------------	-----------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------

---

**SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

**Ecotoxicidad**

**Producto:**

**Evaluación Ecotoxicológica**

Toxicidad acuática aguda : Nocivo para los organismos acuáticos.

Toxicidad acuática crónica : Este producto no tiene efectos ecotoxicológicos conocidos.

**Componentes:**

**2-metil-2H-isotiazol-3-ona:**

Factor-M (Toxicidad acuática aguda) : 10

Factor-M (Toxicidad acuática crónica) : 1

**Persistencia y degradabilidad**

Sin datos disponibles

**Potencial de bioacumulación**

**Producto:**

Bioacumulación : Observaciones: No hay datos disponibles.

La descarga en el ambiente debe ser evitada.

**Movilidad en el suelo**

Sin datos disponibles

**Otros efectos adversos**

**Producto:**

Información ecológica complementaria : No permitir el vertido de forma incontrolada en el medio ambiente.  
El producto no ha sido ensayado. Las indicaciones sobre ecotoxicología han sido calculadas a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

---

**SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

**Métodos de eliminación.**

Residuos : Elimine en conformidad con los reglamentos nacionales, estatales y locales.  
Evitar el vertido en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

**MasterFinish RL 211 1000L Combi-IBC, plas-  
tic/steel**

Versión 2.0	Fecha de revisión: 08/16/2023	Número SDS: 960000015598	Fecha de la última expedición: 07/28/2023 Fecha de la primera expedición: 01/12/2023
----------------	----------------------------------	-----------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------

No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.

Envases contaminados : Los envases contaminados deben vaciarse de forma óptima pudiendo eliminarlos como la sustancia/el producto.

**SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**Regulaciones internacionales**

**UNRTDG**

No está clasificado como producto peligroso.

**IATA-DGR**

No está clasificado como producto peligroso.

**Código-IMDG**

No está clasificado como producto peligroso.

**Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No aplicable al producto suministrado.

**Regulación doméstica**

**49 CFR**

No está clasificado como producto peligroso.

**SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**Reglamentos de Estado de los EE.UU.**

**Pennsylvania Right To Know**

aceite de colza	8002-13-9
Etilenoglicol	107-21-1
solución de amoníaco	1336-21-6

**Prop. 65 de California**

ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo Etilenoglicol, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:**

TSCA : Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

DSL : Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

**SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN**

**Otros datos**

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## MasterFinish RL 211 1000L Combi-IBC, plastic/steel

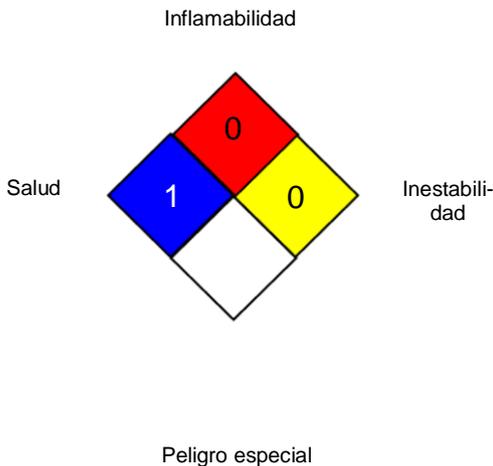
Versión  
2.0

Fecha de revisión:  
08/16/2023

Número SDS:  
960000015598

Fecha de la última expedición: 07/28/2023  
Fecha de la primera expedición:  
01/12/2023

### NFPA 704:



### HMIS® IV:

<b>SALUD</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<input type="text"/>	
<b>PELIGRO FÍSICO</b>	<input type="text"/>	

Las clasificaciones del HMIS® (Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos) se basan en una escala de clasificación de 0 a 4, donde 0 representa riesgos o peligros mínimos y 4 representa riesgos o peligros significativos. El símbolo “\*” representa un peligro crónico, mientras que el símbolo “/” representa la ausencia de un peligro crónico.

### Texto completo de otras abreviaturas

NIOSH REL : Límites de exposición recomendados de NIOSH, EE.UU.  
NIOSH REL / TWA : Tiempo promedio ponderado

AIIC - Inventario de productos químicos industriales de Australia; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CERCLA - Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Civil Ambiental; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; DIN - Norma del Instituto Alemán de Normalización; DOT - Departamento de Transporte; DSL - Lista de sustancias domésticas (Canadá); ECx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; EHS - Sustancia extremadamente peligrosa; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; ERG - Guía de respuesta ante emergencias; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buena práctica de laboratorio; HMIS - Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligrosos a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización de Aviación Civil Internacional; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; MSHA - Administración de seguridad y salud minera; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; NFPA - Asociación Nacional de Protección contra el Fuego; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no obser-

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



## MasterFinish RL 211 1000L Combi-IBC, plastic/steel

Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: 07/28/2023
2.0	08/16/2023	960000015598	Fecha de la primera expedición: 01/12/2023

---

vable; NTP - Programa Toxicológico Nacional; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); RCRA - Ley de Conservación y Recuperación de Recursos; REACH - Reglamento (CE) n.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias químicas; RQ - Cantidad reportable; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SARA - Ley de Enmiendas y Reautorización de Superfondos; SDS - Ficha de datos de seguridad; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TECI - Inventario de productos químicos existentes de Tailandia; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones de las Naciones Unidas sobre el transporte de mercancías peligrosas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo

Fecha de revisión : 08/16/2023

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

US / ES